

**КИЇВСЬКИЙ СТОЛИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА**

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

Приймальною комісією

Протокол № 3 від 06.05.2024 року

Голова Приймальної комісії



Олександр ТУРУНЦЕВ

**ПРОГРАМА**

**фахового іспиту з іспанської мови**

**Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)**

**Спеціальність: 035 Філологія**

**Освітня програма: Мова і література (іспанська)**

**ПОГОДЖЕНО**

Проректор з науково-педагогічної  
та навчальної роботи

Олексій ЖИЛЬЦОВ

**РОЗГЛЯНУТО І ЗАТВЕРДЖЕНО**

на засіданні кафедри романської філології та  
порівняльно-типологічного мовознавства  
Протокол № 4 від 30.04.2024 р.

Завідувач кафедри

Анастасія КОПИТІНА

Київ – 2024

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Фаховий іспит з іспанської мови є обов'язковим вступним іспитом для вступу на навчання, відповідно до п. 7.3.2. Правил прийому Київського столичного університету імені Бориса Грінченка за програмою підготовки бакалавра за спеціальністю 035 Філологія освітніми програмами Мова і література (іспанська) та Переклад (іспанська мова). Іспит проводиться у два етапи, в усній та письмовій формі: перший етап – у вигляді комп'ютерного тесту на базі сучасного програмного забезпечення у системі MOODLE, другий етап – усний.

Для виконання тестових завдань абітурієнт має володіти основними навичками роботи з комп'ютером та розуміти технічні особливості виконання тестів різних типів: вибір з найменшої кількості варіантів відповіді, вибір з розширеного набору відповідей, вибір множин відповідей.

Зміст тестових та усних завдань орієнтований на виявлення практичних навичок володіння іспанською мовою і передбачає визначення у вступників достатньої мовної компетенції на рівні B1+ за шкалою Ради Європи, що засвідчує готовність вступників до здобуття освітнього рівня „бакалавр”.

### ВИМОГИ ДО ЗНАНЬ, УМІНЬ І НАВИЧОК З ІСПАНСЬКОЇ МОВИ

Вступники повинні володіти комплексом іншомовних знань, умінь і навичок, необхідних для навчання за обраним напрямом. Під час іспиту з іспанської мови вступники повинні продемонструвати:

- достатнє володіння іспанською мовою, сформованість комунікативної компетенції в продуктивних і рецептивних видах мовленнєвої діяльності;
- достатній лексичний запас іспанської мови, вільне використання базової лексики та володіння основним набором синонімічних та антонімічних пар;
- сформованість граматичної компетенції;
- належне володіння орфоепічними нормами іспанської мови;

Іспанськомовна **комунікативна компетенція** студентів перевіряється у межах **тематики**, передбаченої програмою з іспанської мови для загальноосвітніх навчальних закладів, а саме:

“Я, моя сім'я, друзі (права та обов'язки молоді, толерантність, гуманність, благодійність)”, “Культура харчування, дозвілля (особисті пріоритети)”, “Мистецтво (жанри мистецтва, опис картини)”, “Молодіжна культура” (молодіжний рух в Україні та у світі), “Наука і технічний прогрес” (вплив

науково-технічного прогресу на життя людини і довкілля), “Подорож по Україні та країнах, мова яких вивчається”, “Шкільне життя (випускні іспити)”, “Робота і професії” (престижні професії в Україні та за кордоном, плани на майбутнє)”, “Кіно, театр, телебачення”, “Україна у світі”, “Міжнародні спортивні змагання, олімпійські чемпіони”, "Освіта в нашому житті", "Захист навколишнього середовища", "Світові проблеми екології", "Засоби масової інформації в нашому житті", "Карта світу", "Фізична культура та спорт в нашому житті", "Державний устрій та Конституція України", "Зв'язки України з іспанськомовними країнами", "Епізод з історії України", "Географічне розташування та клімат", "Українські міжнародні відносини", "Охорона здоров'я", "Пам'ятки України", "Видатні люди України", "Географічне розташування та клімат Іспанії", "Мадрид – столиця Іспанії", "Політична система Іспанії", "Визначні пам'ятки Іспанії", "Видатні люди Іспанії", "Національні свята та традиції у Іспанії", "Іспанська кухня та їжа", "Видатні історичні події Іспанії", "Українські традиції та релігійні свята", "Київ – столиця України", "Життя української молоді", тощо.

Вступник повинен підтвердити іспанськомовну компетенцію в наступних

### **Іменник (Sustantivo)**

Рід, число іменників. Іменники, які вживаються тільки в однині або тільки в множині. Правила правопису множини іменників. Окремі випадки утворення множини іменників. Складні іменники.

### **Артикль (Artículo)**

Види артиклів: означений, неозначений, середнього роду. Основні функції означеного та неозначеного артиклів. Основні правила вживання артиклів. Відсутність артикля. Вживання артиклів **el** та **un** перед іменниками, що починаються на **a** наголошену.

### **Прикметник (Adjetivo)**

Граматичні категорії. Рід і число. Синтаксичні функції прикметника. Розряди прикметників за значенням: якісні, відносні, присвійні. Ступені порівняння прикметників.

### **Займенник (Pronombre)**

Види займенників: особові, присвійні, вказівні, питальні, відносні, неозначені, заперечні.

### **Числівник (Pronombre)**

Види числівників: кількісні, порядкові, цілі та дробні, кратні.

### **Дієслово ( Verbo)**

Правильні та неправильні дієслова. Граматичні категорії дієслова. Час. Спосіб. Стан. Вид.

- **Modo Indicativo.** Presente, Futuro, Indefinido, Perfecto, Pluscuamperfecto;

- **Modo Subjuntivo.** Presente, Imperfecto, Perfecto y Pluscuamperfecto;
- **Modo Imperativo.** Afirmativo, Negativo;
- **Узгодження часів** (Concordancia de los tiempos de los tiempos del Modo Indicativo y Modo Subjuntivo. Загальні правила узгодження часів іспанського дієслова.

## СТРУКТУРА ФАХОВОГО ІСПИТУ З ІСПАНСЬКОЇ МОВИ

**ПЕРШИМ ЕТАПОМ** фахового іспиту є письмова (тестова) частина.

Вона передбачає виконання **п'ятидесяти** тестових завдань на підготовленому індивідуальному робочому місці без використання додаткових джерел інформації. Під час виконання тесту абітурієнт не користується нотатками, не робить індивідуальних поміток та не переписує завдання, або його фрагменти.

Тестування з іспанської мови передбачає визначення рівня мовних знань, умінь і навичок, а саме: знання фонетичних, лексичних і граматичних аспектів іспанської мови, вміння визначати мовні явища, здійснювати адекватний вибір необхідних лексичних і граматичних елементів, коректно інтерпретувати їх з урахуванням особливостей мовної системи іспанської мови. Тестування визначає вміння абітурієнта граматично правильно використовувати видо-часові форми дієслів, адекватно вживати слова і фрази в іспанськомовному контексті, оперувати мовними засобами для цілей спілкування, відрізнити правильні у мовному відношенні висловлювання від неправильних.

**Виконання тестового завдання** з іспанської мови полягає у виборі правильних відповідей із кількох запропонованих варіантів. Завдання вважається виконаним, якщо абітурієнт обрав правильний варіант(и) відповіді. Система автоматично визначає правильність уведених відповідей по закінченні роботи вступника після збереження результатів. За одне правильно виконане завдання нараховується один бал.

Спеціальна обчислювальна програма автоматично **підсумовує бали** за виконання усіх тестових завдань, встановлює відповідність балів за шкалою оцінювання та фіксує результат у протоколі.

На виконання і реєстрацію відповіді на одне тестове завдання відводиться 1 хвилина. Увесь час роботи над тестом не перевищує 60 хвилин. У випадку, якщо вичерпано час на виконання тестових завдань, система автоматично закриває програму, зберігає наявні відповіді, підсумовує результат виконання тесту абітурієнтом та фіксує у протоколі результат за встановлений часовий ліміт.

## Зразки екзаменаційних тестових завдань

1. A mí me gusta mucho comer helado pero solo en \_\_\_\_\_ porque así no me pongo enferma rápido.

- A el campo
- B verano
- C el trabajo
- D el cuarto de baño

2. Tengo la familia muy numerosa : mis padres y dos hermanos. Mi hermano mayor ya está casado y nuestra familia se ha aumentado con nuestra \_\_\_\_\_.

- A abuela
- B tía
- C nuera
- D sobrina

3. Mi padre tiene 45 años y mi madre tiene 42 años.

Mi padre es \_\_\_\_\_ que mi madre.

- A menor
- B pequeño
- C mayor
- D alt

**ДРУГИЙ ЕТАП** фахового іспиту – це усна частина відповідь.

Для її виконання абітурієнт отримує білет із завданням у ньому. Завдання формулюється у вигляді комунікативної ситуації, основаної на знаннях лексики й тематичного матеріалу певного сегменту програми. На підготовку до відповіді абітурієнт користується електронним «листом відповіді» для нотаток та опорних матеріалів у відповідному електронному курсі цього іспиту. Час на підготовку – 10 хвилин.

### Зразок завдання для усної відповіді

#### Білет № 1

Aureliano pensó en las incontables horas que habían pasado juntos, conversando sobre el destino, la guerra y el amor. Habían sido confidentes, cómplices y hermanos. Se conocían como nadie más en el mundo, y esa conexión profunda era lo que hacía que su amistad fuera tan especial.

- ¿Qué tienes en común con tu(s) amigo(s)? ¿Cómo lo descubristeis?
- ¿Crees que sois amigos sólo porque compartís los mismos intereses? ¿Qué os une?

- ¿Qué os convierte en buenos amigos?

Обсяг очікуваної відповіді абітурієнта складає 25-30 речень, які мають бути поширеними, складними, граматично правильно оформленими. За кожну граматичну, лексичну, фонематичну помилку знімається один бал. Окрім монологічного висловлювання оцінюються також відповіді на запитання членів екзаменаційної комісії. Кожен абітурієнт має відповісти на 4-5 питань по вказаній темі.

### Критерії оцінювання знань вступників

Кожен етап фахового іспит приносить максимум 100 балів абітурієнту. Після виконання письмової частини абітурієнт складає усну частину. Бали за тест виставляються автоматично, у системі тестування, відразу після завершення спроби. Бали за усну частину виставляють члени екзаменаційної комісії. Сумарна кількість балів за фахове іспит – 200 балів.

Кількість балів (max - 200)	Критерії
<b>180 – 200</b>	Виставляється за глибокі знання навчального матеріалу, що міститься в основних і додаткових рекомендованих джерелах; вміння аналізувати явища, які вивчаються, у їхньому взаємозв'язку і розвитку, чітко і лаконічно; логічно і послідовно відповідати на поставлені запитання; вміння застосовувати теоретичні положення під час розв'язання практичних задач.
<b>160 – 179</b>	Виставляється за ґрунтовні знання навчального матеріалу, аргументовані відповіді на поставлені запитання; вміння застосовувати теоретичні положення під час розв'язування практичних задач.
<b>140 – 159</b>	Виставляється за міцні знання навчального матеріалу, аргументовані відповіді на поставлені запитання, які, однак, містять певні неточності; вміння застосовувати теоретичні положення під час розв'язання практичних задач.
<b>120 – 139</b>	Виставляється за посередні знання навчального матеріалу, мало аргументовані відповіді, слабке застосування теоретичних положень при розв'язанні практичних задач.
<b>100 – 119</b>	Виставляється за слабкі знання навчального матеріалу, неточні або мало аргументовані відповіді, з порушенням послідовності його викладання, за слабке застосування теоретичних положень при розв'язанні практичних задач.
<b>1 – 99</b>	Виставляється за незнання значної частини навчального матеріалу, істотні помилки у відповідях на запитання, невміння орієнтуватися під час розв'язання практичних задач, незнання основних фундаментальних положень.

## РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

1. Колбаєнкова Т. Б., Вещицька В. О. Іспанська мова. Підручник для початківців. Одеса, Офсетик, 2023. 444 с.
2. Помірко Р. С., Кушнір О. П., Хомицька І. І. Граматика іспанської мови у вправах. Львів, 2015. 307 с.
3. Castro F. Nuevo VEN 2 / F. Castro, F. Marín, R. Morales, S. Rosa. – Madrid, Edelsa, 2009. – 180 págs.
4. Castro F.V. Uso de la gramática española elemental. Edelsa Grupo Didascalia, 2021. 175 p.  
Encinar A. F. Uso interactivo del vocabulario A1-B1. Edelsa, 2015. 192 p.
5. Equipo Prisma, Método de español para extranjeros. Prisma progresiva, Madrid, Edinumen, 2008. – 160 págs.
6. Rosales F., Moreno T. Campus sur. Curso intensivo del español A1-B1. Difusión, 2017. 256 p.
7. Tomás Navarro Tomás. Manual de pronunciación española. – Madrid, 2004.